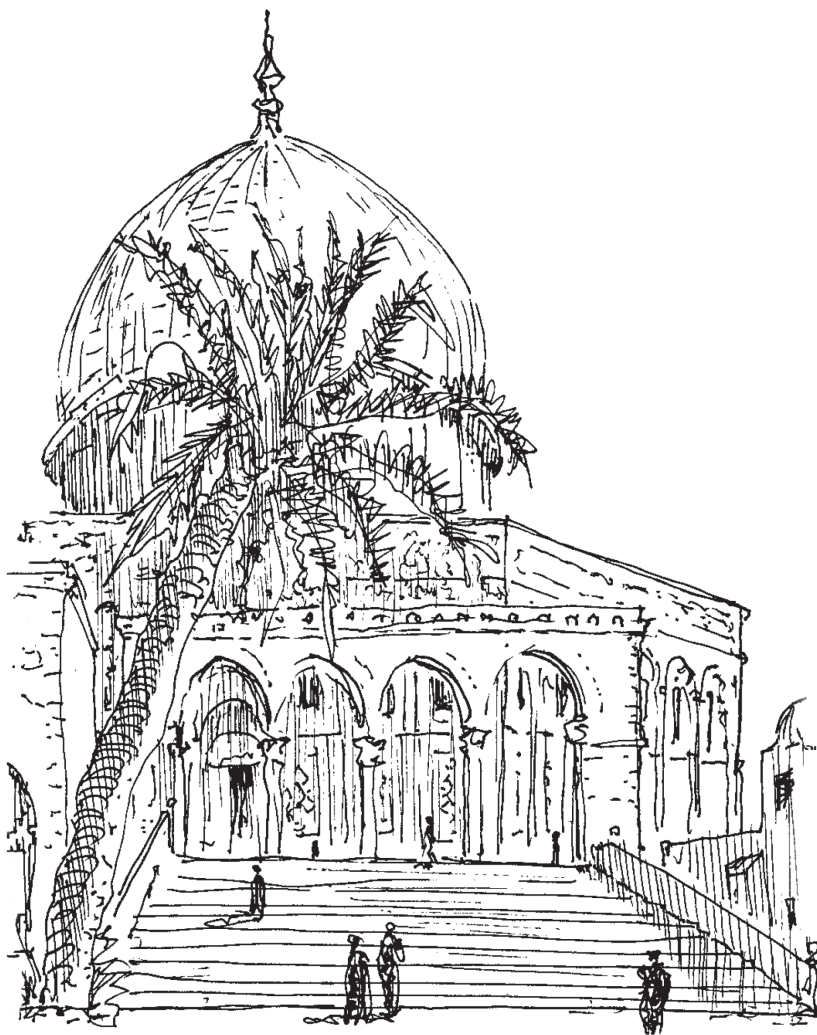


a cura di
STEFANO BERTOCCI

Racconti di viaggio

Visioni dalla Terrasanta

R



R

La serie di pubblicazioni scientifiche **Ricerche | architettura, design, territorio** ha l'obiettivo di diffondere i risultati delle ricerche e dei progetti realizzati dal Dipartimento di Architettura DIDA dell'Università degli Studi di Firenze in ambito nazionale e internazionale.

Ogni volume è soggetto ad una procedura di accettazione e valutazione qualitativa basata sul giudizio tra pari affidata al Comitato Scientifico Editoriale del Dipartimento di Architettura. Tutte le pubblicazioni sono inoltre *open access* sul Web, per favorire non solo la diffusione ma anche una valutazione aperta a tutta la comunità scientifica internazionale.

Il Dipartimento di Architettura dell'Università di Firenze promuove e sostiene questa collana per offrire un contributo alla ricerca internazionale sul progetto sia sul piano teorico-critico che operativo.

The Research | architecture, design, and territory series of scientific publications has the purpose of disseminating the results of national and international research and project carried out by the Department of Architecture of the University of Florence (DIDA).

The volumes are subject to a qualitative process of acceptance and evaluation based on peer review, which is entrusted to the Scientific Publications Committee of the Department of Architecture. Furthermore, all publications are available on an open-access basis on the Internet, which not only favors their diffusion, but also fosters an effective evaluation from the entire international scientific community.

The Department of Architecture of the University of Florence promotes and supports this series in order to offer a useful contribution to international research on architectural design, both at the theoretico-critical and operative levels.

R

Coordinatore | Scientific coordinator

Saverio Mecca | Università degli Studi di Firenze, Italy

Comitato scientifico | Editorial board

Elisabetta Benelli | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Marta Berni** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Stefano Bertocci** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Antonio Borri** | Università di Perugia, Italy; **Molly Bourne** | Syracuse University, USA; **Andrea Campioli** | Politecnico di Milano, Italy; **Miquel Casals Casanova** | Universitat Politècnica de Catalunya, Spain; **Marguerite Crawford** | University of California at Berkeley, USA; **Rosa De Marco** | ENSA Paris-La-Villette, France; **Fabrizio Gai** | Istituto Universitario di Architettura di Venezia, Italy; **Javier Gallego Roja** | Universidad de Granada, Spain; **Giulio Giovannoni** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Robert Levy** | Ben-Gurion University of the Negev, Israel; **Fabio Lucchesi** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Pietro Matracchi** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Saverio Mecca** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Camilla Mileto** | Universidad Politecnica de Valencia, Spain | **Bernhard Mueller** | Leibniz Institut Ecological and Regional Development, Dresden, Germany; **Libby Porter** | Monash University in Melbourne, Australia; **Rosa Povedano Ferré** | Universitat de Barcelona, Spain; **Pablo Rodriguez-Navarro** | Universidad Politecnica de Valencia, Spain; **Luisa Rovero** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **José-Carlos Salcedo Hernández** | Universidad de Extremadura, Spain; **Marco Tanganelli** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Maria Chiara Torricelli** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Ulisse Tramonti** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Andrea Vallicelli** | Università di Pescara, Italy; **Corinna Vasič** | Università degli Studi di Firenze, Italy; **Joan Lluís Zamora i Mestre** | Universitat Politècnica de Catalunya, Spain; **Mariella Zoppi** | Università degli Studi di Firenze, Italy

a cura di
STEFANO BERTOCCI

Racconti di viaggio

Visioni dalla Terrasanta





UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE

DIDA
DIPARTIMENTO DI
ARCHITETTURA

Il volume è l'esito di un progetto di ricerca condotto dal Dipartimento di Architettura dell'Università degli Studi di Firenze.

La pubblicazione è stata oggetto di una procedura di accettazione e valutazione qualitativa basata sul giudizio tra pari affidata dal Comitato Scientifico del Dipartimento DIDA con il sistema di *blind review*. Tutte le pubblicazioni del Dipartimento di Architettura DIDA sono *open access* sul web, favorendo una valutazione effettiva aperta a tutta la comunità scientifica internazionale.

in copertina

Gerusalemme: la cupola della Roccia
Disegno di Stefano Bertocci

progetto grafico

didacommunicationlab

Dipartimento di Architettura
Università degli Studi di Firenze

Susanna Cerri
Sara Caramaschi



didapress

Dipartimento di Architettura
Università degli Studi di Firenze
via della Mattonaia, 8 Firenze 50121

© 2018
ISBN 9788833380308

Stampato su carta di pura cellulosa *Fedrigoni Arcoset*

ELEMENTAL
CHLORINE
FREE
GUARANTEED



INDICE

Presentazione	9
Stefano Bertocci	
Un viaggio nella storia	13
Stefano Bertocci	
Capitolo 1	
La città santa	23
Diario di un viaggio. La città santa	25
Regina Helena Vieira Santos	
E ora i nostri piedi si fermano alle tue porte, Gerusalemme	29
Raffaella de Marco	
La città precaria	33
Gabriele Martella	
Le pietre parlanti di Gerusalemme	37
Giovanni Minutoli	
I veli dell'al-Aqsa	41
Simone Orlandi	
Di pietra in pietra. Cimiteri islamici a Gerusalemme	45
Emilano Morvillo	
Gerusalemme. Le strade della storia	49
Francesca Galasso	
Capitolo 2	
Confini Deserto	53
Diario di un viaggio. Confini Deserto	55
Matteo Bigongiari	
Betlemme. Storia di un viaggio	59
Pietro Becherini	
Monumentalità ed eternità delle rovine romane in Terrasanta. L'Erodiom	63
Matteo Bigongiari	
Barriyeh. Il podio di Gerusalemme	67
Michelangelo Pivetta	

Maqam Nabi Musa. Pellegrinaggi nel deserto tra mito e abbandono Giacomo Razzolini	71
Gerico. L'aspetto contemporaneo della più antica città del mondo Sandro Parrinello	75
Una finestra sul deserto. Il Palazzo di Hisham a Gerico Niccolò Centrone	79
In viaggio verso Masada Eleonora Mariotti	83
Masada. Calende di giugno Maria Bazzicalupo	87
Capitolo 3	
La verde Galilea	91
Diario di un viaggio. La verde Galilea Monica Bercigli	93
Beit She'an. Città e caducità Anastasia Cottini	97
Belvoir. Basalto nero Monica Bercigli	101
Megiddo. L'importanza di un nome Giulia Loddi	105
Capitolo 4	
Un altro Mediterraneo	109
Diario di un viaggio. Un altro Mediterraneo Francesca Picchio	111
Sulle rotte dei crociati. Acri, la porta del Mediterraneo Davide Lucia	115
Una mattina di sole a Giaffa Francesca Picchio	119
Epifanie. Mondi nascosti dietro un succo di melagrana Vincenzo Moschetti	123
Bibliografia	125





Gerusalemme
interno del
Santo Sepolcro.
Disegno
di Stefano
Bertocci

Le pietre parlano, raccontano, se le sai osservare, alcuni tratti della storia di coloro che le hanno sapientemente manipolate, sbazzate, tagliate, incise, decorate, murate assieme con estrema perizia o con la fretteiosità dovuta all'incalzare di eventi; maestri muratori o comuni operai le hanno valutate nella loro consistenza, soppesate, messe a registro in bei filari, posate con estrema sapienza, affidando alla cura della stilatura della malta dei giunti la resa finale dell'apparecchiatura muraria, oppure le hanno disposte, con un inimmaginabile dispiego di forze, apprestando apparecchiature di enormi conci con giunti accuratamente polimentati tali da apparire perfetti incastri degni del migliore degli ebanisti. Queste sono le pietre di Gerusalemme e della Terrasanta che, come tutte le pietre trattate dalla sapienza delle antiche civiltà, narrano quella storia in un certo senso minore, priva del conforto di una qualche trattazione o documento scritto che ne comproui il motivo, lo sforzo costruttivo, l'impegno economico. Le città, in particolare quelle che per secoli si sono ritrovate al centro della storia, costituiscono incredibili bacini di sedimentazione delle innumerevoli attività umane, e spesso anche dei conflitti, che in questi luoghi si sono svolti: Gerusalemme e Akko (San Giovanni d'Acrid), nel nostro itinerario, come Costantinopoli – Istanbul, oppure Atene o Roma, sono città che hanno avuto una ininterrotta persistenza e permanenza dell'insediamento e che hanno superato con successo le alterne vicende della storia. Le città vive si contrappongono poi, con particolare evidenza in questo viaggio in Terrasanta, ad altre che pure sono state grandi ma che oggi, da morte, costituiscono soltanto bacini archeologici. Di questi siti è ricchissimo questo territorio ed il nostro viaggio ne tocca alcuni di grande suggestione sia per l'imponenza delle rovine, come Beit She'an, sia per la forza della memoria storica che le ha trasformate in vera e propria leggenda come la città di Megiddo o la fortezza di Masada.

Questo lavoro, composto da brevi saggi arricchiti da schizzi, disegni ed istantanee, riporta l'esperienza condotta da alcuni studenti, ricercatori e docenti della Facoltà di Architettura di Firenze durante due viaggi di studio che hanno avuto luogo nel 2015 e nel 2016. La lettura di queste impressioni di giovani e non più giovani studiosi di architettura, ha costituito infine una 'involontaria' ma suggestiva guida per uno degli infiniti percorsi che propone la Terra-



↑
Beit She'an
il cardo nell'area
archeologica.
Disegno di Stefano
Bertocci

santa. Il volume ricomponete metaforicamente un itinerario ideale composto da tappe descritte ciascuna dai numerosi autori che hanno contribuito al lavoro e che hanno vissuto in maniera diretta l'esperienza del viaggio di studio. Il senso del lavoro è quello di restituire un'immagine viva di questi luoghi attraverso la percezione dello studioso di architettura che si trova immerso in un 'paesaggio' così ricco di stimoli. Il percorso tocca quelle che sono ora le principali tappe turistiche del Medio Oriente, fra Israele e Palestina, tenendo ben presente che questi stessi luoghi costituiscono importantissime tappe del pensiero umano e della storia delle religioni, dell'evoluzione della nostra stessa storia e della sua concretizzazione in tracce a volte molto consistenti: 'architetture, monumenti e città' che costituiscono alcune delle testimonianze maggiormente significative, ed allo stesso tempo suggestive, della storia dell'uomo.

pagina a fronte
Gerusalemme
la porta di
Damasco.
Disegno di Stefano
Bertocci



P.ta di DAMASCO GERUSALEMME



Visioni della Terrasanta fa parte della collana Racconti di viaggio ed è composto da brevi saggi arricchiti da schizzi, disegni ed istantanee, riporta l'esperienza condotta da alcuni studenti, ricercatori e docenti della Facoltà di Architettura di Firenze durante due viaggi che hanno avuto luogo nel 2015 e nel 2016. Il testo ricompone metaforicamente un itinerario ideale composto da tappe descritte ciascuna dai numerosi autori che hanno contribuito al lavoro e che hanno vissuto in maniera diretta l'esperienza del viaggio di studio.

Il senso del lavoro è quello di restituire un'immagine dei luoghi attraverso la percezione dello studioso di architettura che si trova immerso in un "paesaggio" così ricco di stimoli. Il percorso infatti tocca le principali tappe turistiche dell'area ma queste stesse costituiscono tappe del pensiero umano, dell'evoluzione della nostra storia e della concretizzazione in "architetture, monumenti e città" della storia dell'uomo.

Stefano Bertocci, professore ordinario di Disegno. Docente di *Rilievo dell'Architettura* nei corsi di Architettura e docente di *Disegno* nel corso di Design del Dipartimento di Architettura dell'Università di Firenze, si occupa di numerose ricerche relative alle opportunità offerte dal rilievo digitale nel campo dell'archeologia, dell'architettura e dell'urbanistica. È autore di numerose pubblicazioni scientifiche sulle problematiche del recupero e della riqualificazione dei centri storici e dei siti patrimonio UNESCO a livello nazionale ed internazionale. È responsabile di numerosi accordi di cooperazione scientifica dell'Università di Firenze e svolge attività di ricerca in numerosi paesi. Si segnalano le ricerche sull'architettura in legno in Russia e nel Nord Europa, le campagne di rilevamento di vari siti archeologici in Medio Oriente e gli studi recenti sui centri storici come il quartiere di Salah al-Din a Gerusalemme Est e la Rua S. Joao di San Paolo in Brasile.

